TEXνίτριες καὶ TEXνίτες!

Μετὰ ἀπὸ ἕνα τεῦχος ἀποκλειστικὰ στὰ ἀγγλικά, περνοῦμε σὲ ἕνα τεῦχος μὲ ἄρθρα ποὺ ἀφοροῦν ἄμεσα ἢ ἔμμεσα τὴν στοιχειοθεσία ἑλληνικῶν ἐντύπων.

Μερικοὶ ἴσως νὰ πεῖτε ὅτι πρόκειται γιὰ ἐσκεμμένη ἐνέργεια· γιὰ μία πολιτικὴ κίνηση κόντρα στὴν παγκοσμιοποίηση καὶ κόντρα στὴν ἑλληνίδα ἐπίτροπο τῆς ΕΕ ποὺ ζήτησε νὰ καθιερωθοῦν τὰ ἀγγλικὰ ὡς ἡ δεύτερη ἐπίσημη γλώσσα τῆς ἑλληνικῆς Πολιτείας γιὰ νὰ ξεμπλέξουν μιὰ γιὰ πάντα οἱ γραφειοκράτες τῶν Βρυξελλῶν καὶ τοῦ Στρασβούργου ἀπὸ τὶς ἀποκαλούμενες «μικρὲς γλῶσσες».

Ἡ ἀπάντησή μας εἶναι πῶς ἐμεῖς δὲν ἀσχολούμαστε μὲ τὴν πολιτική. Τὸ γεγονὸς ὅτι ἐτοῦτο τὸ τεῦχος μᾶς βγῆκε ἑλληνοκεντρικὸ εἶναι μία ἁπλὴ σύμπτωση. Ὡστόσο, μιᾶς καὶ παραμένουμε ὄντα πολιτικά, θὰ ὑπενθυμίσουμε στὴν ἐπίτροπο μία παλιὰ παροιμία ποὺ λέει πὼς ὁ διάβολος, ὅταν μένει ἄεργος, ἀσελγεῖ ἐπάνω στὰ παιδιά του — μᾶλλον ἐπειδὴ θέλει νὰ γίνει πρωτοσέλιδο!

Ἐτοῦτο τὸ τεῦχος ξεκινάει μὲ ἕνα ἄρθρο τοῦ Δημήτρη Λένη καὶ τῆς Εὔης Πίνη γιὰ τὴ στοιχειοθεσία κειμένων ποὺ ἔχουν γραφεῖ σὲ γλῶσσες παλιὲς ἀλλὰ ὄχι ἀπαραίτητα νεκρές. Ὁ Βελισσάριος Γκεζερλὴς μᾶς παρουσιάζει κατόπιν ἕνα πακέτο προγραμμάτων καὶ γραμματοσειρῶν γιὰ τὴ στοιχειοθεσία καὶ τὴν ὀπτικὴ ἀναγνώριση τῆς βυζαντινῆς μουσικῆς σημειογραφίας. Τὰ προγράμματα τοῦ Βελισσάριου δουλεύουν μόνο μὲ τὸ MS-Word, ἀλλὰ ἐμεῖς θεωρήσαμε σκόπιμο νὰ τοῦ ζητήσουμε νὰ μᾶς τὰ παρουσιάσει, ἐπειδὴ ἐνδέχεται νὰ δώσουν τὸ ἔναυσμα γιὰ τὴ δημιουργία κάποιου παρόμοιου πακέτου γιὰ τὸ TEX. Ὁ Jukka Korpella μᾶς ἐξηγεῖ τὸ χάος ποὺ ἀποκαλεῖται «κωδικοσελίδες». Ὁ ἀκούραστος Claudio Beccari μᾶς παρουσιάζει δύο νέες ἑλληνικὲς γραμματοσειρὲς γιὰ τὸ TEX καὶ ἕνα πακέτο γιὰ τὴν κριτικὴ ἔκδοση ἀρχαίων ἑλληνικῶν κειμένων. Τὸ τεῦχος κλείνει μὲ τὰ ἄρθρα τῶν TEXχνικῶν καὶ τῆς Βιβλίο-Παρουσίασης.

Αὐτὰ λοιπὸν πρὸς τὸ παρόν. Μέχρι νὰ τὰ ξαναποῦμε, σᾶς εὐχόμαστε ἕνα εὐτυχισμένο 2002, καλὴ προσαρμογὴ στὰ «εὐρὰ» καὶ ὅ,τι καλύτερο καὶ TEXνικότερο!

– Ἀπόστολος Συρόπουλος
– Δημήτριος Ἀ. Φιλίππου
– Ἰωάννης Δημάκος